I HATE HUMANS' EYES.
EVEN WHEN THEY WILLINGLY CHOOSE ME AS THEIR BUTLER.
THEY ALWAYS LOOK AT ME UNPLEASANTLY.
AND THAT'S WHY YOU'VE BEEN GOUGING THEM OUT THIS WHOLE TIME?
Yep.
THOSE PEOPLE SIMPLY DIDN'T UNDERSTAND YOUR VALUE.
I LOVE WHAT WE DO.
AND YOU.

話題沸騰！学園電脳ミステリ！

THE MADNESS IS NEAR——

AND THESE BEAUTIFUL EYES, OF COURSE.

CHAPTER 5: BILL THE KILLER 3

電脳アリスと因幡くん

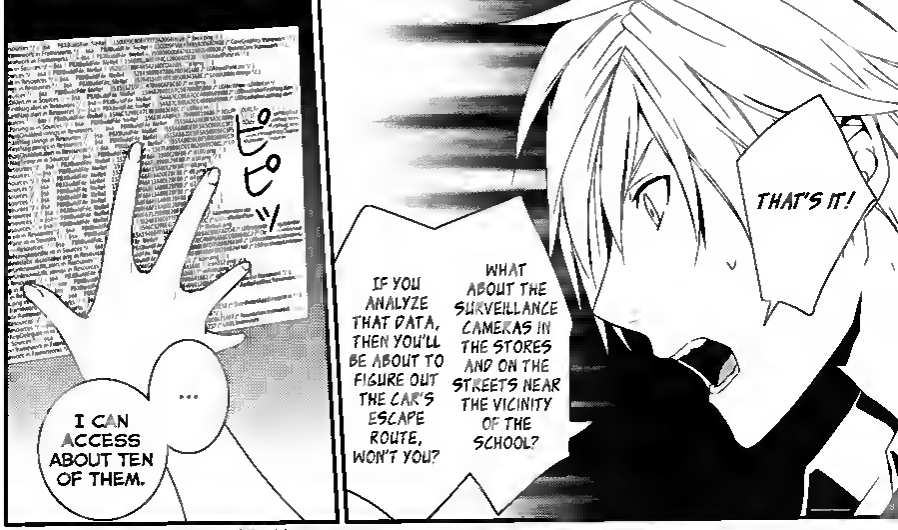
Cyber-Alice and Inaba-kun

原作 草下シンヤ
漫画 藤也卓巳

RYUU-ZAKI!
INABA-KUN...!
I'M SORRY... THIS IS ALL BECAUSE I TOLD HER TO GO HOME ALONE...
EARLIER I SAW HER RIDING IN A BLACK MINI-VAN RIGHT OUTSIDE THE SCHOOL GATE...
HEY! INABA!!
LET'S SEARCH FOR HER!
BLAMING YOURSELF WON'T ACCOM-PLISH ANYTHING.
KUZE-SAN! KIRYUU!
I HEARD THAT A HIGH SCHOOL GIRL WAS KID-NAPPED.
I HAVE MEN DEPLOYED ALL OVER THE CITY, SO TELL ME THE DETAILS.
EVERYONE IS PITCH-ING IN TO LOOK FOR HER.
WHAT'S MORE...
AND I'VE MOBILIZED ALL OF THE CONGLO-MERATE'S POWER TO AID IN THE SEARCH.
YEAH, I'M COUNTING ON YOU.

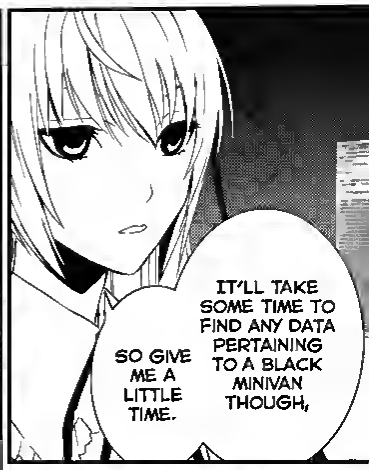
IF WE CAN USE ALICE'S POWER, THEN WE CAN DEFINITELY----
AREN'T YOU ABLE TO LOOK THROUGH BILL'S PERSONAL CORRESPONDENCE HISTORY!?
OI, KUROSE.
ALL THAT'S LEFT IS TO FIND THE CRIMINAL IN THE REAL WORLD.
IT'D BE NEARLY IMPOSSIBLE TO FIND BILL, WHO HAS HIDDEN HIMSELF AMONG THE VASTNESS OF THE ONLINE WORLD.
What about searching for him...?
The power's been switched off, so there's no data.
THEN HOW ABOUT TRYING TO USE NODOKA'S SMARTPHONE'S GPS?
He works through countless proxies and doesn't visit them often.
Let me try.
KUROSE, CAN YOU ACCESS THAT INFO WITH A MILITARY SATELLITE?
IF WE CAN TRACK DOWN THAT CAR, THEN WE SHOULD BE ABLE TO LOCATE THE CRIMINAL'S WHEREABOUTS...
...
RYUUZAKI SAW NODOKA RIDING IN A BLACK MINIVAN----

SFX: ZSSH
...SO?
..No luck.
SFX: BEEP BEEP
WITHOUT THAT ANGLE... IS THERE ANY ALTERNATIVE LEFT...?
THE CAR'S... COURSE...
Bill thought up the perfect escape route for his partner based on what he knew about me.
He only struck at times when there were no satellites
SHIT.
NO DATA WAS COLLECTED.
THE CULPRIT DIDN'T COME OUT WHILE THE SATELLITE WAS OVERHEAD.

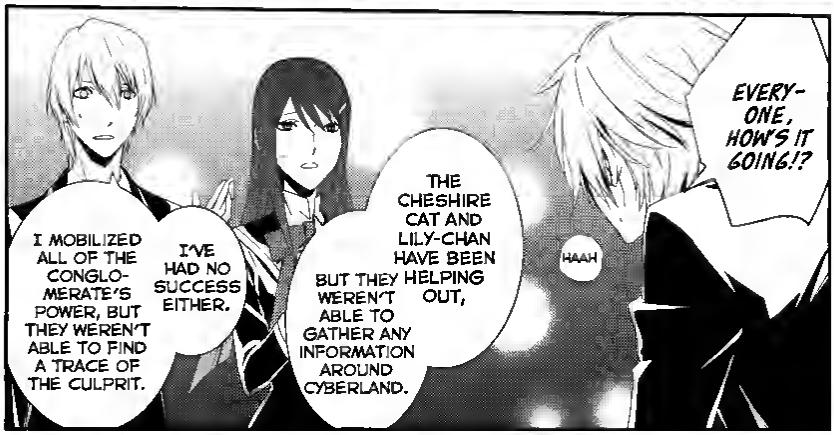

ピピッ
...
I CAN ACCESS ABOUT TEN OF THEM.
IF YOU ANALYZE THAT DATA, THEN YOU'LL BE ABOUT TO FIGURE OUT THE CAR'S ESCAPE ROUTE, WON'T YOU?
WHAT ABOUT THE SURVEILLANCE CAMERAS IN THE STORES AND ON THE STREETS NEAR THE VICINITY OF THE SCHOOL?
THAT'S IT!

SFX: BEEP

WE WILL DEFINITELY... FIND HER...!


SO GIVE ME A LITTLE TIME.
IT'LL TAKE SOME TIME TO FIND ANY DATA PERTAINING TO A BLACK MINIVAN THOUGH,

Okay.
GOT IT.
BUT HURRY UP!


EVERY-ONE, HOW'S IT GOING!?
HAAH
THE CHESHIRE CAT AND LILY-CHAN HAVE BEEN HELPING OUT,
BUT THEY WEREN'T ABLE TO GATHER ANY INFORMATION AROUND CYBERLAND.
I'VE HAD NO SUCCESS EITHER.
I MOBILIZED ALL OF THE CONGLO-MERATE'S POWER, BUT THEY WEREN'T ABLE TO FIND A TRACE OF THE CULPRIT.

BUT THE ONLY PLACE WHERE THE CAR TURNED UP WAS THE ROAD THAT RUNS PARALLEL TO THE STREET WHERE THAT OLD MAN IS ALWAYS STANDING----
THE EVENT WAS CONTAINED PURELY TO THIS MAIN STREET.

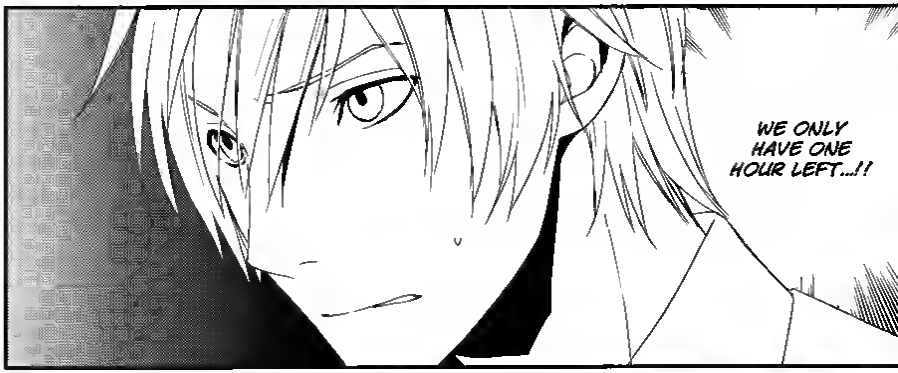
INABA-KUN, WHAT ABOUT YOU?
HAAH
I TRIED ANALYZING THE VIDEO FEED OF THE SURVEIL-LANCE CAM-ERAS AROUND THE SCHOOL,

EXCUSE ME.
I'D LIKE TO ASK ABOUT A BLACK MINIVAN THAT PASSED THROUGH HERE LAST NIGHT---
HAAH? A CAR?
IT SEEMS THIS PLACE IS UNDER CONSTRUC-TION.
SHALL WE TRY ASKING IF ANYONE SAW THE CAR?
I'M SURE THAT SUCH A CAR PASSED THROUGH HERE,
BUT IT'S NOT LIKE I WOULD REMEMBER, RIGHT?!
COME ON, YOU'RE IN THE WAY!
MOVE IT!
OH, NO. I'M ALWAYS STANDING HERE AT THAT TIME OF THE DAY, BUT I DON'T RECALL.
IS THAT SO...?
IT'S NO GOOD, HUH...?
THAT'S RIGHT.
WE SHOULD PROBABLY GO ASK THAT OLD MAN IN THE NEIGHBORING STREET.
HE MIGHT HAVE CAUGHT SIGHT OF SOME-THING.

THANK YOU VERY MUCH!
I'LL HELP OUT TOO. LET'S ASK AROUND THE NEIGHBOR-HOOD.
HOW WORRY-ING...
IT'S ABOUT THAT GIRL WHO ALWAYS COMES TO SPEAK TO ME...?
INABA-KUN!
I'M AFRAID NOT. IT SEEMS NOBODY SAW ANY-THING.
OLD MAN, DID YOU FIND ANYTHING!?

KU
20 01
IT'S ALREADY 8 O'CLOCK, HUH...?

KIRYUU! RYUUZAKI!
DID YOU GUYS FIND ANY-THING?
IT WAS NO USE. NOBODY I TRIED ANYWHERE HAD ANY INFORMATION.
SAME HERE.


WE ONLY HAVE ONE HOUR LEFT...!!

WELL THEN---

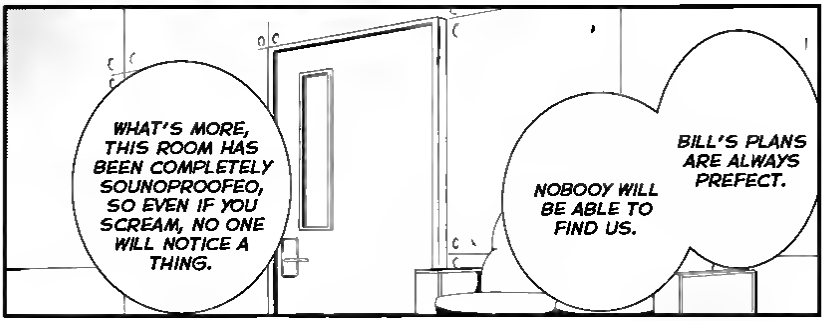
SOON WE'LL REACH THE TIME LIMIT.
...YOU SURE ARE CALM, DESPITE KNOWING THAT.
THAT'S BECAUSE INABA-KUN SAID THAT HE WOULD SAVE ME... AND I BELIEVE IN HIM.
NOBODY COULD POSSIBLY FIND BILL AND I.
.....

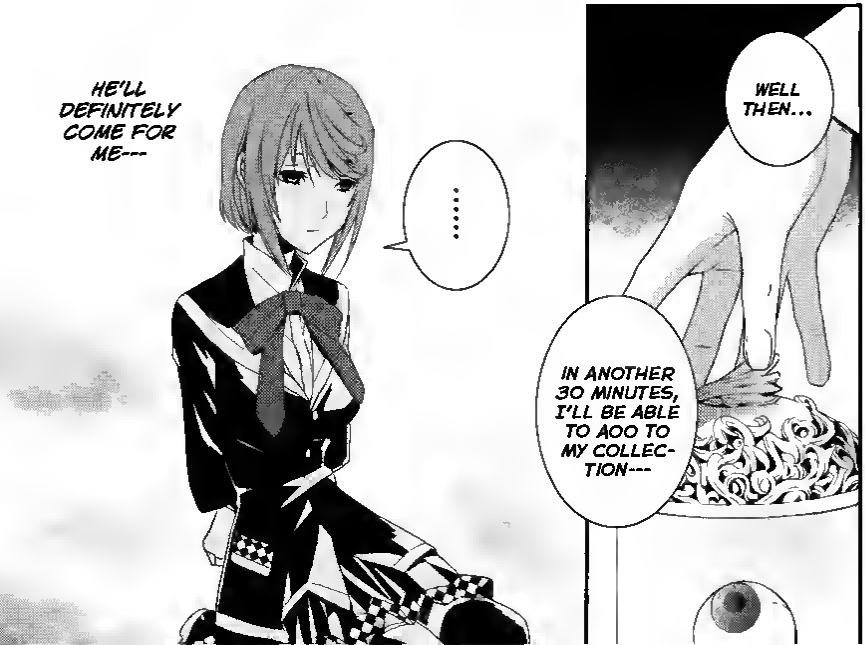
ASUKA COMICS DX
電脳アリスと因幡くん 第1巻
実写の大人気アプリ『電脳のアリス』を巡る青春学園ミステリ、登場！
原作／草下シンヤ
漫画／藤也卓巳
好評発売中
定価588円 税5%込

SO I WAS VERY FORTUNATE THAT BILL CAME TO CALL ON ME.
OF COURSE I KNOW ABOUT THEM. THEY'RE THE CASES WHERE THE EYES OF THE VICTIMS WERE GOUGED OUT, RIGHT? IT LOOKS LIKE FUN.
HEY, DO YOU KNOW ABOUT THE SERIAL MURDERS THAT HAVE BEEN TAKING PLACE RECENTLY?
Heh. I figured I would get that type of [illegible].
You'll do just fine.

BUT BILL... WHY DID YOU SUDDENLY BRING UP THOSE MURDER CASES?
Kukuh...
AND THAT'S HOW BILL CHOSE ME AS HIS THIRD ACCOMPLICE.
IT SEEMS THE TWO OTHERS BEFORE ME BOTH COMMITTED SUICIDE BECAUSE OF THE WEIGHT OF THEIR SINS.
BILL PREPARED PERFECT ESCAPE ROUTES FOR THEM, BUT IT WAS MORE THAN THEY DESERVED.
BECAUSE I WAS THE ONE WHO COMMITTED THEM.
AREN'T YOU INTERESTED?

...IN THE ENO, HOW-EVER, IT MEANT THAT I COULO KILL.


WHAT'S MORE, THIS ROOM HAS BEEN COMPLETELY SOUNOPROOFEO, SO EVEN IF YOU SCREAM, NO ONE WILL NOTICE A THING.
NOBOOY WILL BE ABLE TO FIND US.
BILL'S PLANS ARE ALWAYS PREFECT.


HE'LL DEFINITELY COME FOR ME---
.....
IN ANOTHER 30 MINUTES, I'LL BE ABLE TO AOO TO MY COLLEC-TION---
WELL THEN...

INABA-KUN...!
DAMMIT.
BLACK MINIVANS ARE SO COMMON THAT NO ONE CAN REMEMBER ANYTHING ABOUT THEM...!
SFX: BUMP
WAH!!
SFX: THUD
OW!!
NOW NOW, DON'T STARE AT HIM.
.....
MAMA, THAT GUY FELL DOWN, EVEN THOUGH HE'S AN ADULT.

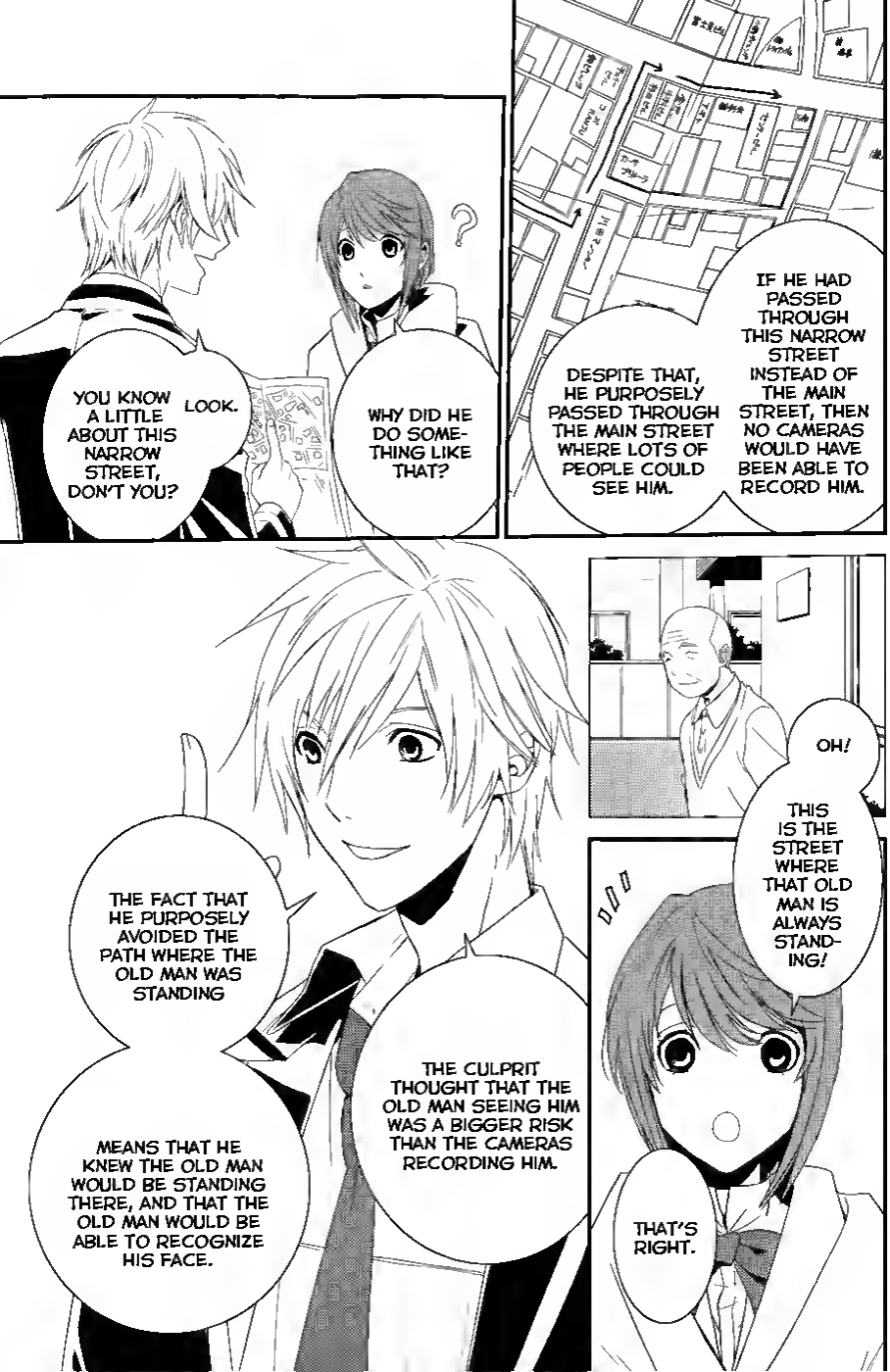
SFX: ow
THERE ARE NO WITNESSES---?
HM?
THOUGH THERE SHOULD HAVE BEEN TIMES IT WAS SEEN IN THIS AREA, NOT A SINGLE PERSON HAS SEEN THAT CAR---
THIS LARGE STREET IS THE ONLY PLACE WHERE SO MANY PEOPLE ARE CAUGHT BY SURVEILLANCE CAMERAS---
THEN PERHAPS ...!
...BUT IF I THINK ABOUT THIS FROM THE PERSPECTIVE OF SOMEONE MINDFUL OF THE FACT THAT THEY WOULD BE RECORDED WHILE PASSING ALONG THIS STREET...

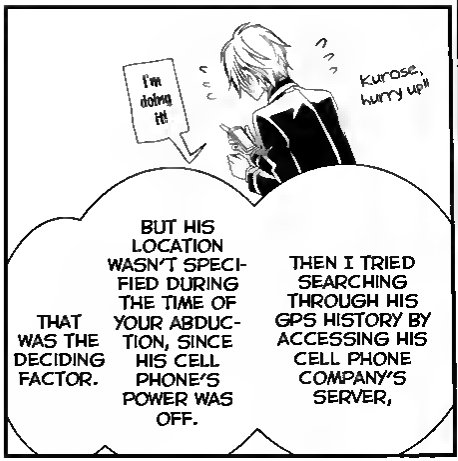
WELL THEN, IT'S TIME.
SHOULD I KILL YOU AND THEN CUT OUT YOUR EYES? OR SHOULD I CUT OUT YOUR EYES AND THEN KILL YOU?
WHICH WOULD YOU PREFER?
YOU STILL HAVE THAT LOOK IN YOUR EYES, HUH?
IN THAT CASE, SHALL WE START WITH THE EYES FIRST?
THAT WAY I CAN PRESERVE THEM PERFECTLY.
DING DONG
PIZZA?
CLICK
Pizza Delivery.
CLICK
WHO IS IT AT A TIME LIKE THIS?

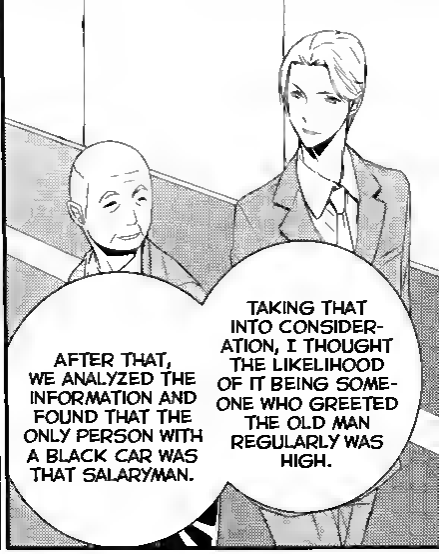
NAH, I'M NOT THE ONE WHO'S WRONG.
I DIDN'T ORDER ANY PIZZA.
YOU MUST HAVE THE WRONG ROOM.
SFX: CLATTER
SFX: SWOO
WHAT THE!?
SFX: JHHN
SFX: CLONK
SFX. BAM
NOW!! SECURE THE PREM-ISES--!!
UWAAH!!

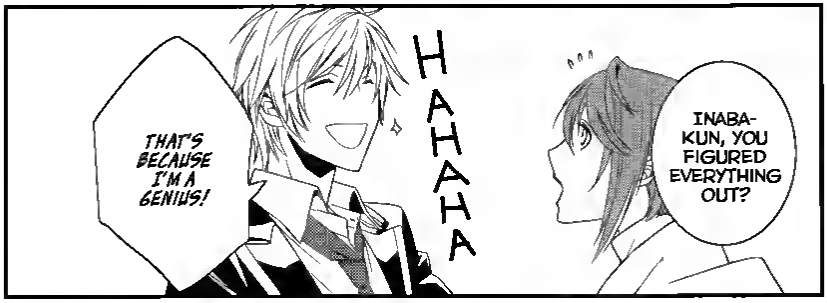
SFX: CRASH
SFX. CLATTER
WE'VE FOUND THE GIRL WHO WAS CONFINED HERE!
HOW!?
HOW DID YOU KNOW!?
SFX: JIK
UNDER-STOOD.
BILL'S PLAN---
NO, OUR PLAN WAS SUPPOSED TO BE PERFECT!!
NO ONE WAS SUPPOSED TO BE ABLE TO FIGURE IT OUT----!!

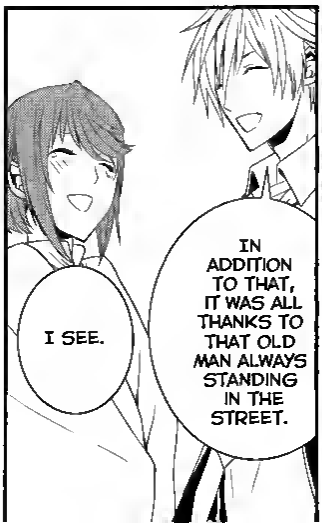
uwaah
I'M SO RELIEVED...!
INABA-KUN!! EVERYONE...!!
NODOKA-CHAN!!
NODOKA!!
SFX: TEARS UP
HOW DID YOU FIND THIS PLACE?
WE FIGURED OUT THE PATH THE CAR TOOK THROUGH INVESTIGATION.
THE CRIMINAL SAID THERE WAS ABSOLUTELY NO WAY TO FIND IT.
HE WAS RECORDED BRIEFLY BY THE SURVEILLANCE CAMERAS ON THE MAIN STREET, BUT OTHERWISE HE LEFT BEHIND NO INFORMATION.
HOWEVER, IF YOU KEEP IN MIND THE POSITIONS OF THE SURVEILLANCE CAMERAS IN THE AREA, YOU'LL KNOW HE HAD CHOSEN AN ODD PATH.
THAT'S CERTAINLY TRUE.
BUT THAT GUY SAID IT WAS A PERFECT PLAN...


YOU KNOW A LITTLE ABOUT THIS NARROW STREET, DON'T YOU?
LOOK.
WHY DID HE DO SOMETHING LIKE THAT?
DESPITE THAT, HE PURPOSELY PASSED THROUGH THE MAIN STREET WHERE LOTS OF PEOPLE COULD SEE HIM.
IF HE HAD PASSED THROUGH THIS NARROW STREET INSTEAD OF THE MAIN STREET, THEN NO CAMERAS WOULD HAVE BEEN ABLE TO RECORD HIM.
THE FACT THAT HE PURPOSELY AVOIDED THE PATH WHERE THE OLD MAN WAS STANDING
MEANS THAT HE KNEW THE OLD MAN WOULD BE STANDING THERE, AND THAT THE OLD MAN WOULD BE ABLE TO RECOGNIZE HIS FACE.
THE CULPRIT THOUGHT THAT THE OLD MAN SEEING HIM WAS A BIGGER RISK THAN THE CAMERAS RECORDING HIM.
OH!
THIS IS THE STREET WHERE THAT OLD MAN IS ALWAYS STANDING!
THAT'S RIGHT.


I'm doing it!
Kurose, hurry up!!
THAT WAS THE DECIDING FACTOR.
BUT HIS LOCATION WASN'T SPECIFIED DURING THE TIME OF YOUR ABDUCTION, SINCE HIS CELL PHONE'S POWER WAS OFF.
THEN I TRIED SEARCHING THROUGH HIS GPS HISTORY BY ACCESSING HIS CELL PHONE COMPANY'S SERVER,

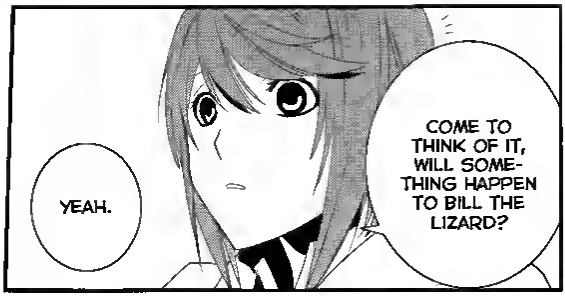

AFTER THAT, WE ANALYZED THE INFORMATION AND FOUND THAT THE ONLY PERSON WITH A BLACK CAR WAS THAT SALARYMAN.
TAKING THAT INTO CONSIDERATION, I THOUGHT THE LIKELIHOOD OF IT BEING SOMEONE WHO GREETED THE OLD MAN REGULARLY WAS HIGH.


HAHAHA
THAT'S BECAUSE I'M A GENIUS!
INABA-KUN, YOU FIGURED EVERYTHING OUT?

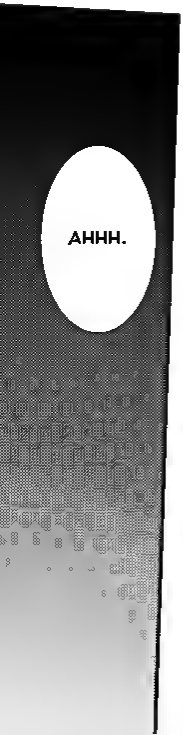

I SEE.
IN ADDITION TO THAT, IT WAS ALL THANKS TO THAT OLD MAN ALWAYS STANDING IN THE STREET.

BUT IT'S ACTUALLY BECAUSE EVERYONE LENT ME THEIR POWER.

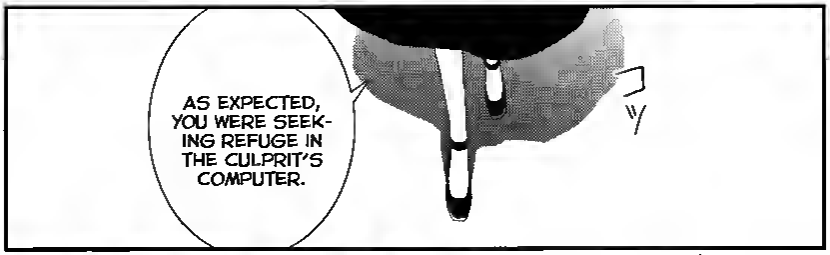
...OR SO I'D LIKE TO SAY,


COME TO THINK OF IT, WILL SOMETHING HAPPEN TO BILL THE LIZARD?
YEAH.

FROM HERE ON IT'S ALICE'S TURN.


AHHH.

SO YOU FOUND HIM.
THOUGH THE MASTER THIS TIME WAS ONLY A PET.


AS EXPECTED, YOU WERE SEEKING REFUGE IN THE CULPRIT'S COMPUTER.

SFX. TAP

HMPH.
PLEASE DON'T WORRY. THAT WILL BE YOUR LAST MASTER, SINCE I'M GOING TO FINISH YOU OFF RIGHT HERE.

YOU REALLY DID TAKE THINGS TO AN EXCESS.
IT'S HARD TO FIND SUCH OUTSTANDING TALENT, YOU KNOW?

WHY DON'T YOU TRY IT?

SFX CLICK

THEN ALL I NEED TO DO IS CRUSH ALL OF YOU, RIGHT?
ガニメ

MY ABILITY IS THAT OF THE DOPPEL-GANGER,
SO I CAN CREATE AS MANY ALIASES AS I DESIRE.

SFX: RAT-TAT-TAT-TAT
SFX: SHHF
YOU STILL HAVEN'T FINISHED THE PREPARATIONS!?
I'LL BE DONE SOON!

IF YOU DON'T DEFEAT THE HOST, THEN THIS WILL NEVER END.
YOU'RE STARTING TO GET TIRED, HUH?
PANT
SFX: POW / POW
I'LL DO YOU A FAVOR AND MAKE YOU DISAPPEAR.
SINCE YOU'RE GOING SO FAR AS TO SUPPORT THE HUMANS,
SFX: BHHN
THE PREPARATIONS ARE COMPLETE!
ALRIGHT! NOW'S THE TIME!
SFX: TAP
YOU'RE THE HOST.
!?

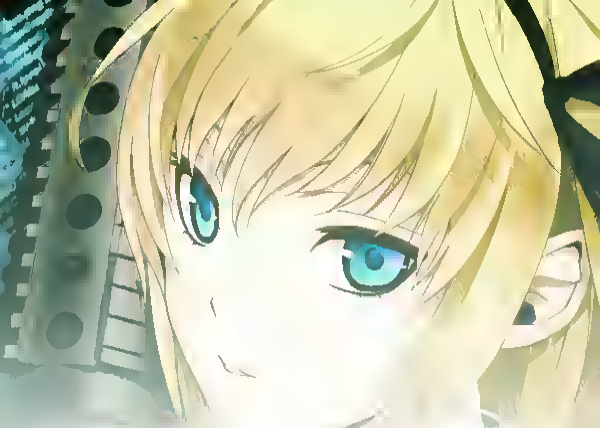
SFX: BANG
SFX: THUD
HOW...
DID YOU KNOW I WAS THE HOST?

SFX CLICK
NOW THEN... I'LL PUT AN END TO THIS.
IN ORDER TO INSTANTLY STOP THE MOVEMENTS OF THE ALIASES.
AS SUCH, KIRYUU TEMPORARILY OVERLOADED THE SERVERS
THE HOST IS STILL WITHIN THAT PSYCHO'S PERSONAL COMPUTER,
BUT THE ALIASES ARE ALL INSIDE THE KIRYUU CONGLOMERATE'S SERVERS.
SFX: BOOM
!?
LONG TIME NO SEE, ALICE.

...QUEEN?
OH MY. HAVE YOU FORGOT-TEN ME?
NO...
YOU---
IT SEEMS YOU'RE SOMEHOW BEING CON-TROLLED BY A HUMAN.
ALICE.
SFX- BA-DUMP

SFX: JANGLE, TREMBLE
AH...
!!
STOP IT! ALICE!!
SFX: SHATTER
CLINK
ALICE...?
...DID SOMETHING HAPPEN?
SFX: SHHF

QUEEN.
IT'S BEEN QUITE A WHILE, HASN'T IT?
HOW HAVE YOU BEEN?
WHAT IS ALICE'S INTENTION...!?
つづく To Be Continued...



FALLEN SYNDICATE & JAPANZAI

present

Cyber Alice and Inaba-kun

by Kusaka Shinya (story) and Fujinari Takumi (art)

TRANSLATING - Morbid_Charade

CLEANING - Xantrenger

TYPESETTING - TheOtherGuy

MISC - Koro

http://fallensyndicate.com & http://japanzai.com/